

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1994-1995**

3 MAART 1995

Ontwerp van wet tot bestraffing van het ontkennen, onderschatten, rechtvaardigen of goedkeuren van de genocide die tijdens de tweede wereldoorlog door het Duitse nationaal-socialistische regime is gepleegd

Voorstel van wet houdende bestraffing van het betwisten, het in twijfel trekken en het ontkennen of het verdedigen van de misdaden tegen de menselijkheid en de oorlogsmisdaden

**AMENDEMENT VAN
DE HEREN VERREYCKEN EN RAES**

Art. 4

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding en andere verenigingen krijgen hier een bijzonder voorzetsrecht. Dit is geen juiste wijze van vervolging.

R. A 16795*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****1299** (1994-1995):

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Nr. 2: Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1994-1995**

3 MARS 1995

Projet de loi tendant à réprimer la négation, la minimisation, la justification ou l'approbation du génocide commis par le régime national-socialiste allemand pendant la seconde guerre mondiale

Proposition de loi tendant à réprimer la contestation, la remise en cause et la négation ou l'apologie des crimes contre l'humanité et des crimes de guerre

**AMENDEMENT PROPOSÉ PAR
MM. VERREYCKEN ET RAES**

Art. 4

Supprimer cet article.

Justification

Cet article octroie au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme ainsi qu'à d'autres associations un droit d'action particulier. Ce mode de poursuite est incorrect.

R. A 16795*Voir:***Documents du Sénat:****1299** (1994-1995):

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.
N° 2: Rapport

De wetgever moet in een dergelijk belangrijke materie zijn duidelijk en uitsluitend vertrouwen geven aan het Openbaar Ministerie. Enkel het Parket biedt de nodige waarborgen voor onafhankelijkheid, objectiviteit en sereniteit.

Voor het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding alsmede voor andere private verenigingen, die aan geen enkele controle onderworpen zijn, is dit voorstel een politiek instrument.

Wim VERREYCKEN.
Roeland RAES.

Dans une matière aussi importante, le législateur doit faire confiance clairement et exclusivement au ministère public. Seul le parquet offre des garanties nécessaires d'indépendance, d'objectivité et de sérénité.

Cette proposition constituera un instrument politique pour le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme ainsi que pour d'autres associations privées qui ne sont soumises à aucun contrôle.